



7-9.MAI 2014

DIE ZEHN GEBOTE

zwischen frühneuzeitlicher spanischer
HETERODOXIE UND ORTHODOXIE

LIUDGERHAUS | ÜBERWASSERKIRCHPLATZ 3 | 48143 MÜNSTER

PROF. DR. CHRISTOPH STROSETZKI

PROF. DR. RUTH FINE



WESTFÄLISCHE
WILHELMS-UNIVERSITÄT
MÜNSTER



האוניברסיטה העברית בירושלים
The Hebrew University of Jerusalem

DFG Deutsche
Forschungsgemeinschaft

„DIE ZEHN GEBOTE ZWISCHEN FRÜHNEUZEITLICHER SPANISCHER HETERODOXIE UND ORTHODOXIE“

Programm mit Zeitplan

MITTWOCH, 07.05.2014

20.00 Warm up meeting

DONNERSTAG, 08.05.2014

09.00 - 10.00 **Prof. Ruth Fine, Hebrew University of Jerusalem, Israel:**
Los mandatos de Deuteronomio en la (re)escritura de judíos nuevos (siglo XVII).
Prof. Dr. Harm den Boer, Universität Basel:
La idolatría, punto cardinal en la literatura polémica de los judíos sefardíes occidentales.

10.00 - 10.15 Kaffeepause

10.15 - 11.15 **Prof. Ram Ben Shalom, Hebrew University of Jerusalem, Israel:**
Interpretations of Deuteronomy among Jewish Scholars of the First Generation of the Expulsion.
Dr. Einat Davidi, Shalem Institute and Hebrew University of Jerusalem, Israel:
The Decalogue in „Collecçao curiosa de Poesias & em Prosa“ (ed. Bento Guillehlmo Rahmeyer, 1780. C.).

11.15 - 11.30 Kaffeepause

11.30 - 12.30 **Dr. Rahel Sperber, Hebrew University of Jerusalem, Israel:**
Vives y las tentaciones de la ortodoxia.
Prof. Dr. Christoph Strosetzki, Universität Münster:
El decálogo entre generalizaciones y concreciones.

12.30 - 14.00 Mittagspause

14.00 - 15.00 **Or Hasson, Hebrew University of Jerusalem, Israel:**
Sobre la presencia del Deuteronomio en el Tesoro de la Lengua Castellana o Española (1611) de Sebastián de Covarrubias.
Prof. Dr. Tobias Leuker, Universität Münster:
Moisés y los Diez Mandamientos en la poesía hímica de Benito Arias Montano (1527-1598).

15.00 - 15.15 Kaffeepause

15.15 - 16.15 **Prof. Isaac Ben Abu, Hebrew University of Jerusalem, Israel:**
The Third Commandment (Deut. V.9) and a Vision of Tragedy for the Stage.
Dr. Assaf Ashkenazi, Hebrew University of Jerusalem, Israel:
The Presence of Deuteronomy in the Hebrew Version of *Amadís de Gaula*.

16.15 - 16.30 Kaffeepause

16.30 - 18.00 **Prof. Dr. Cerstin Bauer-Funke, Universität Münster:**

Tres bosquejos del mal de Jorge Volpi.

Dr. Corinna Deppner, Universität Hamburg:

Zerstreuung als Gebot. Transformationen im Anschluss an Babel.

Dr. Anne Kraume, Universität Potsdam:

„Amarás la belleza“. Los decálogos poetológicos de las vanguardias.

18.00 Abendessen

FREITAG, 09.05.2014

09.00 - 10.00 **Dr. Avriel Bar-Levav, Open University, Israel:**
The Ten Commandments in Jewish Ethical and Homiletical Literature in the Period.
Mag. Dr. Hans Förster, Wien:
„Weihnukka“ - Monotheism, Inculturation and the Construction of Religious Identities.

10.00 - 10.15 Kaffeepause

10.15 - 11.15 **Prof. Dr. María José Vega, Universitat Autònoma Barcelona:**
Fornicatio Mentis.
Prof. Dr. Hermuth Löhr, Universität Münster:
Dekalog und Moral im entstehenden Christentum.

11.15 - 11.30 Kaffeepause

11.30 - 12.30 **Prof. Dr. Regina Grundmann, Universität Münster:**
The First Commandment and the Concept of Qiddush ha-Shem.

VORLESEN DER MANUSCRIPTE VON:
Prof. Moisés Orfali, Bar-Ilan University, Israel:
Decálogo y Deuteronomio en *Paráfrasis comentado sobre el Pentaeuco de Isaac Aboab da Fonseca*.
Prof. Claude Stuczynski, Bar-Ilan University, Israel:
Samuel Usque on Deuteronomy as a Marrano Exegesis.
Prof. Yosef Kaplan, Hebrew University of Jerusalem, Israel

12.30 - 14.00 Mittagspause

14.30 - 15.00 Abschlussdiskussion